

# 全国劳动模范翁振杰

## 当好掌舵人，引领重庆信托行稳致远

### 阅读提示

2020年11月24日，重庆国际信托股份有限公司(以下简称重庆信托)董事长翁振杰荣获全国劳动模范殊荣，他深知这份沉甸甸的荣誉，不仅是对他个人的褒奖，也是对所有重庆信托人的激励。

如果将重庆信托看作是一艘行稳致远的航船，那翁振杰就是手握方向盘的掌舵人。在他的带领下，重庆信托从一家濒临破产的信托公司，一步步成长为国内领先的信托公司、“中国服务业企业500强”。

2002年，重庆信托经历改制重组，重新扬帆起航。一路航行，重庆信托以稳健谋发展，以多元化服务稳经济，以践行责任稳民心，以“稳”字当头树品牌，资产管理能力和风险抵御能力得到了市场和投资者的广泛认同。

嘉陵江畔，长江之滨，重庆信托人的奔跑还在加速，翁振杰和员工们以不懈的奋斗和艰苦的努力，奏响了一曲新时代的奋斗之歌。

### 做金融业“守法公民”，坚守依法合规生命线

截至2019年末，公司总资产2344.85亿元，净利润连续5年全国行业领先，人均年净利润连续5年稳居全国行业第一；盈利能力、抗风险能力位居行业首位；监管评级、行业评级保持了最高等级。公司先后入选“中国服务业企业500强”、重庆企业100强、重庆服务业企业100强荣誉。重庆信托每一份荣誉的背后，都是由全体员工辛勤付出的汗水所铸就。

2002年，翁振杰任职重庆信托，历



重庆国际信托股份有限公司董事长翁振杰会议发言。

任公司董事、CEO、董事长，在他的记忆里，刚接手时摆在自己面前的是一个濒临破产的“烂摊子”。“2001年，经过信托行业5次整顿之后，重庆信托前身——重庆国投已经走到破产清算的边缘，现金流接近枯竭，近3年时间业务经营处于全面停顿状态，改制重组已势在必行。”翁振杰回忆道，经过艰苦卓绝的努力，重庆市委、市政府本着“不求所有，但求所在”的重组原则，成功引进战略投资者，实现了保牌，逐步发展成了如今的重庆国际信托股份有限公司。

“做金融业的‘守法公民’。”在重庆信托，这不只是挂在所有员工嘴边的话，更是深植在每一位员工心中的企业文化。“我要求公司始终将严守法律、遵守规则作为生存发展不可逾越的红线和高压线，要求全体员工坚定不移做法律制度和监管规则的拥护者和实践者。”翁振杰表示，这既是行业长期经营实践中形成的经验，更是过往行业清理整顿中付出巨大代价所换来的教训。

坚守依法合规生命线，这便是翁振杰为重庆信托标注的“匠心精神”，他既让重庆信托人拥有了赢得各方尊重和信任的良好职业操守，也让“重庆信托”这块金字招牌熠熠生辉，获誉满满。据介绍，公司先后荣获“重庆五一劳动奖状”，连续4年荣获“重庆市金融贡献优秀单位”，连续13次荣获“A级纳税企业”称号，连续8年荣获“诚信托·卓越公司奖”，连续7年荣获“中国优秀信托公司”等奖项。

对于业务开展过程，翁振杰同样极为重视，他提出“宁可错过，不可做错”的风控原则，严格执行“投前调查、投时审查、投后检查”的“三查”制度，确保前中后台科学“三分离”，充分发挥审计功

能，牢控项目核心资产，以管控项目风险为第一要务，保障受益人合法权益最大化。截至2020年9月末，累计为重庆市经济建设募集资金1.817.66亿元，为人民群众创造财产性收入超770亿元，信托产品历史兑付率100%。

“做金融业的‘守法公民’。”在重庆信托，这不只是挂在所有员工嘴边的话，更是深植在每一位员工心中的企业文化。“我要求公司始终将严守法律、遵守规则作为生存发展不可逾越的红线和高压线，要求全体员工坚定不移做法律制度和监管规则的拥护者和实践者。”翁振杰表示，这既是行业长期经营实践中形成的经验，更是过往行业清理整顿中付出巨大代价所换来的教训。

坚守依法合规生命线，这便是翁振杰为重庆信托标注的“匠心精神”，他既让重庆信托人拥有了赢得各方尊重和信任的良好职业操守，也让“重庆信托”这块金字招牌熠熠生辉，获誉满满。据介绍，公司先后荣获“重庆五一劳动奖状”，连续4年荣获“重庆市金融贡献优秀单位”，连续13次荣获“A级纳税企业”称号，连续8年荣获“诚信托·卓越公司奖”，连续7年荣获“中国优秀信托公司”等奖项。

在重庆众多民营企业负责人的心中，“重庆信托”总能在最困难的时候雪中送炭。翁振杰说，民营经济是社会主义市场经济发展的主要成果，是推动社会主义市场经济发展的重要力量。为此，在他的指导下，重庆信托立足平台、产品、服务三大体系建设，积极落实纾

### 将金融活水引向实体经济，探索多元化服务途径

金融活，经济活；金融稳，经济稳。“要把服务实体经济作为公司发展的重中之重”，翁振杰常常这样告诉员工们。

他这样说，也是这样做的。他带领着重庆信托积极响应党中央、国务院和重庆市委、市政府的号召，履行金融服务实体、建设地方的职责，从服务地方到辐射全国，从流动资金贷款、固定资产贷款到资产证券化、市场化债转股，从大企业、大项目贷款到中小民企融资，从支持传统产业到服务战略性新兴产业、先进制造业、现代服务业，从服务内陆开放到助力中部崛起，不断探索多元化服务实体经济的途径，把一池金融活水引向实体经济。

青海黄河上游水电开发有限责任公司是国家电力投资集团公司下属的大型综合能源企业，拥有水电站17座，清洁能源占比93%，成为黄河上游以绿色、清洁能源为主的产业集群。2017年12月7日，“重庆信托·国寿青海黄河债转股集合资金信托计划”成立，信托规模80亿元，全部信托资金以债转股方式投资于青海黄河上游水电开发有限责任公司，有效地缓解青海黄河上游水电开发有责任公司的债务难题，助推其实现清洁能源发展向规模化、集约化转变，构筑起面向未来的产业结构和现代能源产业体系。

2020年8月，重庆信托设立“重庆信托·葛洲坝股份单一资金信托(第一期)”，共募集资金37.5亿元，向中国葛洲坝集团股份有限公司发放信托贷款，后续以信托受益权为底层资产，在交易所发行资产支持证券，有效支持湖北经济复苏。

在重庆众多民营企业负责人的心中，“重庆信托”总能在最困难的时候雪中送炭。翁振杰说，民营经济是社会主义市场经济发展的主要成果，是推动社会主义市场经济发展的重要力量。为此，在他的指导下，重庆信托立足平台、产品、服务三大体系建设，积极落实纾

困民企政策，为民营企业提供专业的金融服务，支持企业摆脱困境。

“我们针对企业实际情况提供了有实效的解决途径。”翁振杰举例介绍道，重庆信托先后为重庆民企银翔实业及渝江压铸免除逾40亿元的债权担保责任；为市重点民营企业隆鑫集团17.5亿元融资提供展期支持，全力帮扶其渡过困境，通过信贷资产流转，开辟了一条高效低成本实现企业的债权资产盘活路径，为金融机构通过创新手段服务民营企业发展积累了成功经验。

翁振杰表示，一视同仁对待各类市场主体，坚持全力以赴服务民营企业，是重庆信托展业道路上的信条。截至2020年9月末，公司服务实体经济的存续信托业务规模1282.21亿元，公司服务民营企业信托规模1092.98亿元，帮助大批民营企业走出经营困境，与民营企业相伴共赢成长。

### 怀揣使命意识，始终不忘践行社会责任

“既要带领企业健康发展，也要不忘反哺社会。”作为企业负责人，这是翁振杰反复给自己强调的责任，也感染到每一位重庆信托人，让员工们始终怀揣着强烈的责任意识、使命意识，积极参与到脱贫攻坚、公益慈善。

在今年的抗击新型冠状病毒疫情战役中，重庆信托人冲锋在前。1月26日，大年初二，翁振杰放弃与家人团聚，带领公司同事仅用半天时间就成立了“万众一心共抗疫情”慈善信托。5天后，“万众一心共抗疫情”慈善信托第二期成立，翁振杰个人捐款100万元，并广泛号召公司同事和投资企业参加捐款。截至6月，六期“万众一心共抗疫情”系列慈善信托承载着重庆信托人的拳拳爱心，将千万善款投入到重庆、湖北的疫情防控工作中。

面对疫情对企业生产造成的影响，翁振杰又带领着重庆信托挺身而出，贯彻落实“六稳”“六保”要求，积极支持企业复工复产，主动梳理项目情况，对12个受疫情影响较大、出现短期流动性现金流影响的融资项目，采取展期、续贷、

延期付息等方式进行调整，涉及本金本息超150亿元，向湖北省科技投资集团、徐工集团工程机械有限公司、重庆耐德科技发展有限公司等多家实体企业提供投融资服务194.81亿元，主动担起疫情期间维护金融稳定、支持经济发展所需的社会责任。

2020年7月，在距重庆主城462公里外的奉节县平安乡，当乡亲们看着一袋袋农产品在生产线上完成加工工序时，脸上浮现出久违的笑容，他们看到了脱贫致富的希望。翁振杰的心中，平安乡始终是他牵挂的地方。作为重庆市政府扶贫集团成员，重庆信托先后为平安乡建安置房、修扶车间、消费扶贫、资助贫困学生上大学提供百余万爱心捐款，助力当地脱贫攻坚。

当身处贫困山区的女学生考上了大学却因家庭困难而望洋兴叹时，又是翁振杰带着重庆信托为贫困女学生带去了圆梦希望。从2012年起，重庆信托积极参与了重庆市妇联、重庆市妇女儿童基金会“春蕾圆梦行动”，通过直接参与捐赠，设立慈善信托，发布《重庆慈善信托发展研究报告》白皮书、举办圆桌讨论筑梦会等多样化的形式，为重庆市慈善事业作出了积极贡献。截至目前，已累计向“春蕾圆梦行动”捐款109万元，让酉阳、奉节、开州、黔江等国家级贫困区县的270余名贫困女学生圆梦大学校园，帮助她们用知识改变命运。

在中国银监会的支持下，重庆信托发起设立了重庆首个公益信托——“金色盾牌·重庆人民警察英烈救助公益信托基金”，“我们看到每年有为数不少的公安民警，为维护国家安全，确保社会稳定、保护人民生命财产安全而因公负伤或者壮烈牺牲，让员工们始终怀揣着强烈的责任意识、使命意识，积极参与到脱贫攻坚、公益慈善。

在今年的抗击新型冠状病毒疫情战役中，重庆信托人冲锋在前。1月26日，大年初二，翁振杰放弃与家人团聚，带领公司同事仅用半天时间就成立了“万众一心共抗疫情”慈善信托。5天后，“万众一心共抗疫情”慈善信托第二期成立，翁振杰个人捐款100万元，并广泛号召公司同事和投资企业参加捐款。截至6月，六期“万众一心共抗疫情”系列慈善信托承载着重庆信托人的拳拳爱心，将千万善款投入到重庆、湖北的疫情防控工作中。

面对疫情对企业生产造成的影响，翁振杰又带领着重庆信托挺身而出，贯彻落实“六稳”“六保”要求，积极支持企业复工复产，主动梳理项目情况，对12个受疫情影响较大、出现短期流动性现金流影响的融资项目，采取展期、续贷、

(图/文 闫心波)

## 全国劳动模范程颖：

### 用心守护“光明线” 当好百姓“电保姆”



程颖正在进行10千伏电缆终端头制作。

2013年7月，程颖做了胆囊切除手术，出院休息了几天，他便请缨带队到秀山县宋农镇的大山深处，执行避雷器安装工作。

冉勇说，在部队时，他和程颖是战友，后来又成了同事，一直以来，程颖做事从不“挑肥捡瘦”，施工现场、维修工地，他都是干得最卖力的一个。

程颖说：“我是一名‘电力人’，干了这份工作，就要对得起公司和用户的信任，要用实际行动捍卫‘你用电，我用心’的服务理念。”

#### 做事“一根筋”的“金字招牌”

程颖特别爱较真儿。冉勇说，公司很多同事对他的“一根筋”印象深刻，“因为他的较真儿，我都被骂过很多次。”

“有一次抢修，我在匆忙中穿上皮鞋就赶到现场，颖哥硬是‘不买账’，让我回家换胶鞋。”冉勇回忆，有次接到抢修电缆的任务，他和另外几个同事为了赶时间，没有换鞋就上车了，程颖看到后，把他们臭骂了一顿，说他们“拿生命当儿戏”。

为此，程颖解释道：“我老了，更多机会应该留给年轻人，只有给你们更大的平台，让你们快速成长起来，我们这些老一辈的‘电力人’才能放心的退休！”

“工作时，我确实很严格，因为这是一个高危行业，稍有一点操作不规范就可能酿成大错。”程颖坦言，他多较真儿，是对自己和同事负责，也是对公司负责。

程颖的战友兼同事冉勇回忆，

正是程颖的“一根筋”，使该公司的各类抢修、维护工作得以快速、保质保量完成，也让他所在的班组工作时没有出现违章操作的情况，也从未出现过安全事故。

国网重庆秀山供电公司相关负责人表示，因为程颖做事认真，对待原则问题较真，为人处世率真，让他成了电缆班的“金字招牌”。

面对诸多赞誉，程颖说，他最开心的并不是得到什么荣誉、获得什么奖励，“我最开心的就是看着身边的年轻人一天天成长起来，不断走向成功！”

为了培养更多的年轻人，程颖经常对着新入职的年轻人说道：“只要你们肯学，我一定把压箱底的功夫传授给你们，你们学历比我高，工作也应该比我更出色。”

“我是师傅的第十二个徒弟。”电缆站房检修班长翟文杰说，师傅在电缆专业是公司的首席专家，2019年8月成立电缆班时，师傅本应该当班长的，但他执意要当技术员。

为此，程颖解释道：“我老了，更多机会应该留给年轻人，只有给你们更大的平台，让你们快速成长起来，我们这些老一辈的‘电力人’才能放心的退休！”

“工作时，我确实很严格，因为这是一个高危行业，稍有一点操作不规范就可能酿成大错。”程颖坦言，他多较真儿，是对自己和同事负责，也是对公司负责。

程颖的战友兼同事冉勇回忆，

## 全国劳动模范王莉佳：

### 守护电网“心脏”的“巾帼卫士”



王莉佳对变电站进行日常巡检。

变电站的一名变电运维值班员。

“我父母也是电力系统的工人，他们对我说‘只有在干中学、在学中干才能有所成’。”王莉佳说，这句话一下就让初入职场感到迷惘的她找到了方向。

自此之后，她总是缠着师傅、同事询问“为什么”。为了找到答案，她经常在夜深人静时，挑灯夜读。“这个小姑娘喜欢思考，爱提问，工作又很细致。”在师傅眼里，王莉佳踏实认真且负责，每天到得最早的是她，走得最晚的还是她。

王莉佳在男性扎堆的电力生产运维一线已经工作了23年。这些年来，她是同伴眼里的“拼命三娘”，是变电站的“巾帼卫士”，是守护光明的“逆行者”，还是言传身教的好师傅。她在变电运维这个平凡岗位，以巾帼不让须眉的执着和人民电业为人民的情怀书写着非凡的人生。

由于电力行业的特殊性，变电站检修、维护工作通常安排在凌晨时分，若是遇到重要的停电维护、检修工作，王莉佳的身影一定出现在现场。这么多年来，她已经记不清熬了多少个夜，赶了多少次现场。

“她太拼了，工作起来就不要命。”王莉佳的同事说，有时维护或检修变电站设备，需要连续工作五六个小时，很多男同胞都吃不消，可她必须要把工作完成后，才会休息，所以大家都称她为“拼命三娘”。

面对诸多荣誉，她仍保持着最初的那份执着与真诚，用心经营着自己平凡的变电人生。

时间回到1997年8月，彼时，王莉佳告别了青涩的校园，成为了界石堡

来不及和家人解释，王莉佳戴上口罩匆匆赶回办公室，与值班员一道备好防护用品赶往现场检查设备情况，并以最快速度恢复了供电。“正值疫情期间，老百姓‘宅’家不易，关键时刻怎能停电？”

“疫情当前，保电就是战‘疫’！我是班长，更是一名共产党员，理应挺身而出！”今年疫情期间，原本应当休假的王莉佳，放弃自己的休息时间，冲在战“疫”保电一线，无惧逆行。

战“疫”期间，王莉佳带头对所辖变电站进行“地毯式”隐患排查及特殊巡视，对医院、医疗企业等重点保障单位的变电站进行全天候巡视、测温、测负荷，全面掌握设备的健康状态和运行情况，助力疫情防控与企业复工复产。

为确保运维班的安全，王莉佳延长交班频率，将原先1休2的值班时间调整为上3休6，并通过微信工作群宣传普及防疫知识。

“变电站是电网的‘心脏’，守护好变电站就是守护光明，更是传递希望。”王莉佳说。在这个特殊时刻，班组各项防疫保电工作有序开展，让辖区供电平稳有序。

#### 做好“传帮带” 当好“引路人”

“一枝独秀不是春，百花齐放春满园。”在王莉佳看来，一个团队，只有整体技能水平提高了，才能更好地践行“你用电，我用心”的服务理念。

2011年，“王莉佳劳模创新工作室”成立。在这里，王莉佳既开展了技术研发，也为公司培养人才。在她的带领下，工作室为公司培养了数十名技术骨干，输出创新成果109项，获国家授权专利105项，其中发明专利10项。

“我特别崇拜师傅，她就像一本‘百科全书’什么都会，什么都懂。”王莉佳的徒弟黄小娟说，“佳姐不光指导我们提高技术水平，更引导我们树立正确的人生目标，我十分庆幸有这么一个好师傅。”

为此，王莉佳说，她是一名“电力人”，工作职责是守护“光明”，这也要求她要做好“传帮带”，尽自己的绵薄之力，帮助年轻同事走上“光明大道”。

(图/文 国网重庆电力公司)